



**KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJE
KESKUSPÖLYNIMURIT**

**BRUKS- OCH SERVICEANVISNING
CENTRALDAMMSUGARNA**

**INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE
CENTRAL VACUUM CLEANERS**

C 30 PREMIUM, C 40 PREMIUM, C 40 PREMIUM LCD



Suomi 3
Svenska 15
English 27

SISÄLLYSLUETTELO

YLEISOHJEITA	4
1 ASENNUS.....	5
1.1 Keskusyksikön asennustila	5
2 HUOLTO	5
2.1 Roskäsäiliön tyhjennys	5
2.2 Suodattimen huolto	6
2.3 Siivousvälineet	6
3 VAROLAITTEET	7
3.1 Ylivirtasuoja.....	7
3.2 Yliämpösuojat.....	7
4 VERKKOJOHTO	7
5 KÄYTÄNNÖLLISIÄ VINKKEJÄ	7
5.1 Jos keskusyksikkö ei käynnisty	7
5.2 Jos lmuteho on huonontunut	8
5.3 Jos letku vaurioituu	8
5.4 Jos lmutkisko tai polstotukki tukkeutuu.....	9
5.5 Laitetiedot huoltoa varten	9
6 PUTKISTON TIIVIYSTARKASTUS	9
7 LISÄVARUSTEET.....	10
7.1 Esierottelijat	10
7.2 Pölypussin asennussarja.....	10
7.3 Keskusyksikön suodattimen suoja.....	10
8 EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS SÄHKÖLAITTEILLE	10
HUOLTOTUKI	10
ARVOSTAMME MIELIPIDETTÄSI.....	11
TAKUUEHDOT.....	12
HUOLTOMUISTIO.....	14

OHJEESSA ESIINTYVÄT SYMBOLIT



Säilytä ohje tallessa myöhempää käyttöä varten!

Kiitos osoittamastasi luottamuksesta tuotteitamme kohtaan!

Olemme kirjoittaneet Sinulle tämän käyttö- ja huolto-oppaan, jotta voit käyttää keskusilvoustuotteitamme parhaalla mahdollisella tavalla. Ohje on tarkoitettu keskusilvoustuotteille C 30 Premium, C 40 Premium ja C 40 Premium LCD. Konekylpimerkinnot (Type): TE-1650-...-...; TE-1750-...-...

Lue tämä ohje huolella ennen järjestelmän käyttöönottoa ja noudata annettuja ohjeita. Imurasoiden ja putkiston osien tarkat asennusohjeet löydät Allaway-keskusilvoustuotteiden asennusohjeesta. Noudattamalla ohjeita ja käyttämällä vain alkuperäisiä Allaway-osia ja -tarvikkeita saat toimivan, tehokkaan ja pitkäikäisen keskusilvoustuotteiden. Säilytä tuotepakkauksen tuotetarrat järjestelmän myöhemmän laajentamisen ja tarvikeiden hankinnan helpottamiseksi.

Pidä laite pienten lasten ulottumattomissa. Laite ei ole tarkoitettu leikkimistä varten. Laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on alentuneet fyysiset, aistimukselliset tai psyykkiset kyvyt. Ohjaa ja valvo laitteen käytössä isompia lapsia ja henkilöitä, joilla on puutteita kokemuksessa ja taidoissa.

YLEISOHJEITA

- Tämä keskusilvoustuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön yhden käyttäjän järjestelmäksi tavallisen huonepölyn ja roskien imurointiin.
- Ennen ensimmäistä käyttöönottoa tarkista, että keskusyksikön roskasäiliö on tyhjä ja suodatin on paikoillaan.
- Mikäli keskusyksikköä käytetään muuhun kuin normaalin huonepölyn imurointiin tulee aina käyttää asianmukaista Allaway-esierottelijaa.
- Imurasian nielussa on patentoidut siepparit, jotka estävät suurten kappaleiden pääsyn putkistoon. Imurasian takana on jyrkkä imurasian kulmayhde, joka estää pitkien esineiden pääsyn putkistoon.
- Järjestelmää käytettäessä saa olla vain yksi imurasia kerrallaan auki. Muiden rasioiden kansien tulee olla suljettuna. Mikäli toista rasiaa pitää avoimena, putkiston kuljetuskyky heikkenee ja tukosriski kasvaa.
- Huomaa että LCD-keskusyksiköiden LCD-näyttö on olemassa oma erillinen käyttöohjeensa.

I ASENNUS

I.1 KESKUSYKSİKÖN ASENNUSTILA

- Tarkat asennusohjeet löydät erillisestä Allaway-keskusilvoustuotteiden asennusohjeesta, joka toimitetaan vakiona putkipakettien PFK-44 ja PPC-44 mukana sekä erillisenä erikseen tilattaessa. Ohjeet löytyvät myös internetsivuiltamme: www.allaway.fi.
- Asennuksessa on noudatettava viranomaismääräyksiä.
- Keskusyksikön asennustilan tulee olla riittävän tilava ja pölytön moottorin jäähdytysilmaa varten.
- Asennustilan lämpötila ei saa laskea alle +5°C tai nousta yli +35°C:een laitteen käydessäkään. Keskusyksikön moottorin synnyttämä lämpö vapautuu sijoitustilaan. Tämän vuoksi tulee varmistaa, että laitteen ympärillä pääsee ilma esteettä vaihtumaan, eikä laitetta ole peitetty esim. tekstiileillä ja asennustilan ilmanvaihto on riittävä.
- Huomioi erityisesti komeroasennuksissa ilmanvaihtokojien sijainti ja koko asennusohjeen mukaisesti.
- C-sarjan keskusyksiköt voi sijoittaa sekundääritilojen lisäksi myös asuintiloihin esim. kodinhoitohuoneeseen, askartelutiloihin tai siivoukseroonaan. C 30 Premiumin ja C 40 Premiumin voi sijoittaa myös kosteisiin ja jopa märkin tiloihin esimerkiksi pesuhuoneeseen, korkean koteloituluokkansa (roiskevedenpitävä IPX4) ansiosta. C 30 Premium, C 40 Premium = kaksoiseristetty, suojaluokka II. C 40 Premium LCD = maadoitettu, suojaluokka I.

- Liitä keskusyksikkö 230V pistorasiaan, joka on suojattu vähintään 10 A hitaalla tulppasulakkeella tai 16 A automattisulakkeella.

! Syttymisriskien tai syövyttävien aineiden varastointi tai käsittely keskusyksikön sijoitustilassa on kielletty.

- Johda poistoputki keskusyksiköistä ulos. Suosittelemme että ulospuhallusputken liitetään äänenvaimennin, joka on saatavilla lisävarusteena. Sen teho on paras mahdollisimman lähellä ulospuhallusputken loppupäätä. Äänenvaimenninta ei saa asentaa imupuolelle.

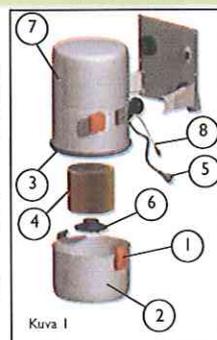
2 HUOLTO

2.1 ROSKASÄILIÖN TYHJENNYS

Roskasäiliön tilavuus on noin 13 litraa. Tyhjennysten aikaväli selviää kokemuksen karttuessa. Ohjearvona kotikäytössä voidaan pitää noin 3 kuukauden tyhjennysväliä. Tyhjennys tulee suorittaa ennen, kuin pölyn pinta on salpojen alareunan tasalla. Tällöin vältetään, ettei pölyä valu säiliön reunojen yli tyhjennyksen yhteydessä.

Avaa roskasäiliön salvat (1). Roskasäiliö (2) jää riippumaan keskusyksikköön. Ota kiinni salvoista ja vedä roskasäiliö ulospäin ja tyhjennä roskasäiliö. Puhdista tiiviste (3) huolella ja laita säiliö paikoilleen.

Roskasäiliön pesu miedolla pesuaineella on suositeltavaa vuosittain. Merkitse huoltopäivämäärät ohjeen lopussa olevaan huoltomuistioon. Näin helpotat huoltovälin seuranta.



2.2 SUODATTIMEN HUOLTO (KUVA 1)

Keskusyksikkö on varustettu hienosuodattimella (4), joka suojelee turbiinia pölytä. Suodattimen tulee olla ehjä ja paikoillaan. Suodattimia saa hyvin varustetuista jälleenmyyntipisteistä sekä valtuutetuilta Allaway-huoltoliikkeiltä.

- Irroita verkkojohto (5) pistorasiasta.
- Irroita ja tyhjennä roskasäiliö.
- Poista suodatinsuoja varovasti, mikäli se on käytössä. Avaa suodattimen alla oleva kiinnitysmutteri (6) ja poista suodatin (4).
- Puhdista suodatin kevyesti harjaamalla. Mikäli suodatin on vaurioitunut tai tukkeutunut, korvaa se uudella suodattimella. Liikaa ei saa päästää suodattimen sisäpuolelle.

! Suodatinta ei saa pestä eikä puhdistaa painellimalla tai tamppaamalla.

- Poista mahdollinen irtopöly suodatinkammioista ja asenna suodatin paikoilleen. Kiristä kiinnitysmutteri (6) tiukasti käsin. Laita uusi suodatinsuoja paikoilleen (lisävaruste). Puhdista tiiviste (3) huolella ja aseta roskasäiliö paikoilleen.
- Liitä verkkojohto (5) pistorasiaan.

! Hienosuodattimen vaihto-/huoltoväliksi suosittelemme enintään 3 vuotta / 3 roskasäiliöllistä, mutta pölypussia käytettäessä vain tarvittaessa.

2.3 SIIVOUSVÄLINEET

! Varoita ja valvo lapsia siivousvälineiden käytössä! Imuletkussa ja suulakkeissa ilman nopeus ja alipaine ovat niin suuria, että se saattaa, varomattomassa käytössä, aiheuttaa vaaraa mm. silmille ja korville.

Siivousvälineet kuluvat käytön määrästä ja lattiainfrastruktuurista riippuen ja ne tulee uusia tarvittaessa. Käyttökäsiä pitenee huomattavasti, mikäli siivousvälineet puhdistetaan niihin kertyneestä liasta käytön jälkeen ja niitä säilytetään oikein.

Imuroinnin päätyttyä irrota teleskooppivarsi ja suulakkeet käsikahvasta. Säilytä ne irrallaan ja lattia- / mattoosuuksia harjoissa sisään vedettynä. Vältä siivousvälineiden varastointia suorassa auringonvalossa, koska pitkäaikainen UV-valo haurastuttaa muoviosia, erityisesti letkua, ja lyhentää niiden käyttöikää. Säilytä letkua letkutelineessä.

Erikseen myytävissä siivousvälinesarjoissa on erilliset käyttö- ja huolto-ohjeet.

3 VAROLAITTEET

! Keskusyksiköt on varustettu suojuilla, joiden tehtävä on pysäyttää laite mahdollisessa häiriötilanteessa. Ellei suojujen laukeamisen aiheuttajaa poisteta ja laitteen käyttöä jatketaan, on laitteen vaurioituminen mahdollista. Suoja ei siksi tule pitää esim. roskasäiliön täyttymisen tai suodattimen huollontarpeen ilmaisimena tai ohjeiden vastaisen käytön ja asennuksen mahdollistajana.

3.1 YLIVIRTASUOJA

Keskusyksikkö on varustettu ylivirtasuojalla, joka pysäyttää laitteen sähköisessä ylikuormitus- ja vaurioitilanteessa. Ylivirtasuoja ei ole palautuva ja sen vaihtaminen edellyttää asianmukaisia sähköasennusoikeuksia. Ylivirtasuojan vaihtamisen yhteydessä tulee selvittää ja poistaa ylivirtasuojan laukeamisen syy ja mahdolliset muut vauriot.

3.2 YLILÄMPÖSUOJA

Turbiinin yllämpösuoja on laitteen sisällä. Se pysäyttää koneen turbiinin lämmetessä liikaa. Odota kunnes turbiini on jäähtynyt ja yllämpösuoja palautunut (noin 10-15 minuuttia). Selvitä yllämpösuojan laukeamisen syy ja poista se (esim. roskasäiliö täynnä, suodatin tukossa tai tukos pölyputkissa, imurasiassa, poistoputkessa, siivousvälineissä, ulospuhallusruutussa). Mikäli häiriön syytä ei poisteta ja käyttöä jatketaan, saattaa laite vaurioitua.

! Keskusyksikön moottorikotelon (kuvasa 1:7) sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Suosittelemme, että sähkömoottoriturbiinin ja muiden moottorikotelon sisällä olevien osien huolto- / vaihtotarve arvioidaan valtuutetun Allaway-huoltoliikkeen toimesta noin 600:n käyttötunnin jälkeen, mikä vastaa keskimäärin 1,5 tunnin viikoittaisella käytöllä noin 8 vuotta.

4 VERKKOJOHTO

Jos keskusyksikön verkkojohto on vaurioitunut, tulee se korvata valmistajan kyseisen mallin mukaisella erikoisverkkojohdolla valtuutetussa Allaway-huoltoliikkeessä.

5 KÄYTÄNNÖLLISIÄ VINKKEJÄ

5.1 JOS KESKUSYKSIKÖ EI KÄYNNISTY, TARKASTA

- 230 V virransyöttö pistorasialle
- käynnistyykö keskusyksikkö muista imurasiosta
- pienjännitelaitteen (kuvasa 1:8) liitos keskusyksikön seinätelineen vastakappaleeseen
- käynnistyminen keskusyksikön pienjännitelaitteesta (kuvasa 1:8) yhdistämällä keskusyksikön käynnistyspiiri metallilangalla

- kahvakäynnistyskytkimellä varustetuissa imuletkuissa; onko letkun käynnistysvirtapiiri ehjä. Jos keskusyksikkö käynnistyy kytkemällä imurasian kontaktitapin esim. metallilangalla, mutta ei imuletkun kahvakytimestä, on letku tai sen kytkin viallinen.
- mikäli keskusyksikkö käynnistyy pienjännitelitelmästä mutta ei imurasialta, tarkasta ettei johdoissa ole katkoksia
- onko sähkömoottorin yllämpösuoja lauennut
- onko turbiinin yllämpösuoja lauennut
- onko sähkömoottorin ylivirtasuojia lauennut. Tällöin käynnistysrele keskusyksikössä naksahtaa, kun keskusyksikköä yritetään käynnistää, mutta moottori ei käynnisty. Käänny valtuutetun Allaway-huoltoilijän puoleen.

5.2 JOS IMUTEHO ON HUONONTUNUT, TARKASTA ETTÄ

- muut imurasiat ovat kiinni, eikä niissä ole vuotoja
- imurasiaa ei ole virtausta estäviä esineitä
- imuletku on ehjä, eikä siihen ole tarttunut virtausta estäviä esineitä
- roskasäiliö on oikein paikallaan ja roskasäiliön tiiviste on ehjä
- roskasäiliö on tyhjennetty tai mahdollinen pölypussi on vaihdettu
- hienosuodatin on huollettu
- putkisto on tiivis (katso kohta Putkiston tiivystarkastus).

5.3 JOS LETKU VAURIOITUU

Mikäli letku on imurasikäynnisteinen, katkaise vaurioitunut osa ja yhdistä letkut jatkoholkillä (lisätarvike). Mikäli letku murtuu letkuholkin tai käsikahvan läheltä, kierrä imuletkuholkki tai käsikahva irti, leikkaa rikkoutunut osa pois ja kierrä imuletkuholkki tai käsikahva takaisin. Osaletkut ovat letkussa vasenkätisellä kiertellä.

Kahvakäynnistyksellä varustetussa imuletkussa käynnistysvirtapiirin johtimet on asennettu letkuun sen valmistuksen yhteydessä. Letkua ei voi lyhentää. Jos letkuun tulee vika, käänny valtuutetun Allaway-huoltoilijän puoleen. Imuletkua voit pidentää on/off-jatkoletkulla (lisätarvike).

5.4 JOS IMUPUTKISTO TAI POISTOPUTKI TUKKEUTUU

- Tyhjennä roskasäiliö ja puhdista tai vaihda suodatin.
- Paikallista tukos imeväällä talouspaperin paloja imurasoiden kautta. Jos paperinpala löytyy roskasäiliöstä, kyseenäinen väli on auki.
- Kun tukos on paikallistettu, irrota keskusyksikkö paikaltaan ja tarkista, että tukosta ei ole keskusyksikön liitäntäyhteisiä. Liitä keskusyksikön imupuolen yhde tukossa olevaan haaran imurasiaan imuletkuholkillä (tai jos tukos on runkoputkessa niin tukosta lähimpänä olevaan imurasiaan). Käynnistä keskusyksikkö pienjännitelitelmästä (kuvasa 1:8) metallilangalla. Mene keskusyksikön varsinaiselle asennuspaikalle ja sulje sekä avaa kämmenellä imuputken aukkoa. Tämä aiheuttaa tukokselle alipaineiskuja. Mikäli tukos ei aukea 10-15 sekunnin kuluessa, irrota keskusyksikkö imurasialta niin, että turbiini saa välillä ilmaa eikä yllämpene. Toista yritys noin minuutin kuluttua.
- Jos tukos ei irtoa imeväällä ja sen sijainti voidaan paikallistaa, kannattaa tutkia, pääseekö putkistoon helposti käsiksi rakenteita purkamatta tai kohtuullisilla purkutöillä. Jos putkistoon pääsee käsiksi, voi tukoksen yleensä helposti poistaa avaamalla putkiliitos.
- Älä koskaan yritä avata tukosta ylipaineella esim. paineilmapalla, koska ylipaine avaa putkiliitokset.
- Tukosta voi myös yrittää avata varovasti sähkömiehen vetojousella työntäen jouta putkistoon niin, että se ei työntä liitoksia auki.
- Jos edellä mainituilla ohjeilla et saa tukosta poistettua, ota yhteys valtuutettuun Allaway-huoltoilijeesseen.

5.5 LAITETIEDOT HUOLTOA VARTEN

Ennen yhteydenottoa valtuutettuun Allaway-huoltoilijeesseen kirjoita ylös keskusyksikkösi type- ja valmistusnumero (N:o) arvokilvestä, joka on keskusyksikön ulkopinnassa, turbiinikotelon sivussa. Ilmoita tiedot huoltoilijeeselle.

Laite tulee aina kuljettaa oikein päin pystyssä, eikä sitä saa pudottaa tai alistaa iskuille.



6 PUTKISTON TIIVIYSTARKASTUS

Käynnistä keskusyksikkö kaikki imurasiat suljettuina keskusyksikön pienjännitelitelmästä (kuvasa 1:8) metallilangalla. Mikäli noin 10 sekunnin käytön jälkeen poistoputkesta tulee ilmaa, on putkistossa vuoto. Vuotokohta on paikallistettava ja korjattava. Älä käytä laitetta kaikki rasiat suljettuina yli 20 sekunnin ajan, koska täysin tiivissä asennuksessa turbiini ei saa lainkaan ilmaa, se yllämpenee ja saattaa vaurioitua. Sulje ohivirtausventtiili esim. pahvisuikaleella testin ajaksi (kuva 2).



Kuva 2

7 LISÄVARUSTEET

7.1 ESIEROTTELIJAT

Esierottelija on tarkoitettu veden, hiekan ja karkeiden roskien imurointiin. Pölypussilla varustettuna esierottelijalla voi imuroida jäähtynyttä tuhkaa ja hienojakoista kuivaa pölyä.

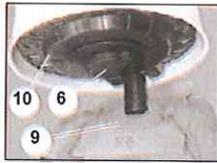
! Tahmeat aineet ja lasinsirpaleet saattavat vaurioittaa putkistoa. Järjestelmällä ei saa imuroida nestettä tai muita normaalia huonepölystä poikkeavia aineita ilman asianmukaista Allaway-esierottelijaa.

7.2 PÖLYPUSSIASENNUSSARJA

Keskusyksiköissä on pölypussivalmius. Pölypussiasennussarjan voit hankkia hyvin varustetuista jälleenmyyntipisteistä. Pölypussin käyttö ei ole pakollista, mutta suositeltavaa. Tarkat asennusohjeet löytyvät pölypussiasennussarjan paketista.

Pölypussin vaihto ja suodattimen huolto pölypussiasennussarjaa käytettäessä (kuva 3):

- poista pölypussi (9)
- avaa suodattimen alla oleva kiinnitysmutteri (6)
- poista pölypussintuki (10)
- irrota suodatin (katso kohta Suodattimen huolto).



Kuva 3

7.3 KESKUSYKSIKÖN SUODATTIMEN SUOJA

Suodatinsuojan (kuva 4) käyttö helpottaa hienosuodattimen puhdistusta, pidentää hienosuodattimen huoltovälä ja käyttöikä. Suojan käyttö ei ole pakollista, mutta suositeltavaa. Pölypussilla varustetuissa keskusyksiköissä ei suodatinsuojaa tule käyttää. Suojia voi hankkia hyvin varustetuista jälleenmyyntipisteistä (5 kpl/pss).



Kuva 4

8 EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS SÄHKÖLAITTEILLE

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, 40340 Jyväskylä, Finland vakuuttaa, että

Keskuspölynimurit: Type TE-1650-...-, TE-1750-...-

on valmistettu sitä koskevien harmonisointujen standardien mukaisesti ja täyttää pienjännitedirektiivin (2006/95/EY) ja sähköisen yhteensopivuusdirektiivin (2004/108/EY).

HUOLTOTUKI

Valtuutettujen Allaway-huoltoliikkeiden luettelo löytyy kotisivuiltamme www.allaway.fi.

ARVOSTAMME MIELIPIDETTÄSI

Otamme mielellään vastaan palautetta. Mahdolliset kysymykset ja palautteet voi lähettää sähköpostitse: info@allaway.fi.

KOTIKÄYTTÖÖN TARKOITETTujen ALLAWAY-KESKUPÖLYN- MURIEN TAKUUEHDOT 1.1.2008 ALKAEN

TAKUUAIKA

Allaway Oy myöntää valmistamilleen keskuspölynimureille kahdenkymmentä (20) kuukauden takuun tuotteen luovutuspäivästä lukien. Keskusyksiköiden moottoreiden takuu on viisi (5) vuotta tuotteen luovutuksesta 1.1.2008 jälkeen tapahtuneissa toimituksissa.

TAKUUN SISÄLTÖ

Takuuaikana laitteissa ilmenneet, valtuutetun Allaway-huollon toteamat rakenne-, valmistus- ja raaka-aineviat sekä tällaisten vikojen itse tuotteelle aiheuttamat vauriot korjataan takuunantajan lukuun valtuutetussa Allaway-huoltoosastossa, ellei takuunantaja saata todennäköiseksi, että vika on johtunut tapaturmasta (esim. kuljetusvaurio), laitteen väärinlaisesta käsittelystä tai muuten ostajan syystä.

Mikäli laite tulee muuhun kuin normaaliin yksityiseen kotikäyttöön, eivät nämä takuuehdot ole voimassa. Mahdollisista takuuehdoista on tällöin aina erikseen sovittava kirjallisesti takuunantajan kanssa.

TAKUUN JA VASTUUN RAJOITUKSET

Takuun voimassaolon edellytys on, että laite on normaalisti yksityisessä, huoneistokohtaisessa kotikäytössä sekä asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeita noudatetaan huolellisesti. Takuu on voimassa näiden ehtojen mukaisesti vain Suomen rajojen sisäpuolella.

Takuuna tehtäviin korjauksiin eivät kuulu laitteen normaalit asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeissa esitetyt säädöt, käytönopastus, hoito, huolto ja puhdistustoimenpiteet eikä sellaiset tehtävät, jotka aiheutuvat varo- ja asennusmääräysten laiminlyönnestä tai näiden selvittelystä.

Myöskään osat joiden rikkoutumisvaara käsittelyn, luonnollisen kulumisen tai vanhenemisen vuoksi on normaalia suurempi, kuten paristot, suodattimet, siivousvälineet ja muut kulutusosat eivät sisälly takuuseen.

Takuu ei kata mahdollisia välillisiä vahinkoja.

Tähän takuuseen perustuvia vaatimuksia on asiakas oikeutettu esittämään vain valtuutetulle Allaway-huoltoosastolle ja takuunantajalle.

Näihin takuuehtoihin sisällytettömät suulliset lupaukset eivät sido takuunantajaa.

Takuun voimassaolon edellytys on, ettei alkuperäisiä laitteeseen ja takuukirjoihin merkittyjä tuotetietoja ja valmistusnumeroita ole muutettu.

Takuu raukeaa, mikäli laitteen sähköisiä osia suojaava kotelo avataan muiden kuin valtuutetun Allaway-huoltoosaston toimesta.

Takuuseen eivät sisälly sellaisten vikojen korjaukset, jotka ovat aiheutuneet:

- laitteen varomattomasta käsittelystä tai kuljetuksesta
- käyttöä huolimattomuudesta tai laitteen ylikuormituksesta
- käyttöohjeiden, hoidon tai huollon laiminlyönnistä
- takuunantajasta riippumattomista olosuhteista, kuten liian suurista jännitevaihteluista, ukkosesta, tulipalosta tai muista vahikotapauksista, muiden kuin valtuutetun Allaway-huollon suorittamista korjauksista tai rakennemuutoksista
- asennus- tai käyttöohjeiden vastaisesta tai muuten virheellisestä järjestelmästä tai laitteen asennuksesta tai sijoituksesta käyttöpaikalle.

Takuuseen ei myöskään sisälly laitteen toiminnan kannalta merkityksettömien vikojen, kuten pintanaarmujen tms. korjaaminen.

TOIMENPITEET VIAN ILMETESSÄ

Vian ilmetessä takuuaikana on asiakkaan tästä viipymättä ilmoitettava valtuutetulle Allaway-huollolle. Valtuutettujen Allaway-huoltoosastojen yhteystiedot löytyvät mm. puhelinluetteloiden Keltaisilta Sivuilta kohdasta kodinkoneiden huolto ja numeropalveluista (esim. 020202 tai 118) tai internetistä www.allaway.fi. Huollolle on ilmoitettava mistä laitteesta (tuotemalli ja valmistenumero tyyppikilvestä) on kyse, mahdollisimman tarkasti miten vika ilmeni sekä olosuhteet, joissa vika on syntynyt.

Takuukorjauksen edellytyksenä on, että asiakas osoittaa luotettavasti takuun olevan voimassa. Sopivia tositteita ovat esim. ostokuitti, lihete tai rahikirja. Siitä tulee ilmetä luovutusajankohda, korjattavan laitteen tyyppi ja valmistenumero.

Korjauspyynnön yhteydessä on asiakkaan selvitettävä etukäteen valtuutetun Allaway-huollon kanssa takuun sisältö, mahdolliset veloitukset sekä se, korjataanko laite käyttöpaikalla vai huollossa ja tuleeko asiakkaan mahdollisesti itse ryhtyä joihinkin toimenpiteisiin tuotteesta ilmenneen vian johdosta.

Ensisijaisesti asiakkaan on itse tuotava laite valtuutettuun huoltoon. Mahdollisesta laitteen huoltoon toimittamisesta tai noutamisesta sekä palautamisesta on erikseen sovittava huollon kanssa.

Mikäli valtuutettu huolto ei ole ryhtynyt korjaamaan tuotetta viiden työpäivän kuluessa saatuaan korjausta koskevan pyynnön, voidaan tästä ilmoittaa suoraan takuunantajalle, ellei valtuutetun huollon kanssa ole sovittu pitemmästä toimitusajasta.

Mikäli näiden takuuehtojen tulkinnasta syntyy erimielisyyksiä asiakkaan ja valtuutetun huollon välillä tai tehdyn korjauksen suhteen on huomauttamista, voi asiakas ottaa yhteyttä suoraan takuunantajaan.

Takuukorjatun laitteen takuu jatkuu alkuperäisen takuun loppuun.

TAKUUAIKAISET VELOITUKSET

Valtuutettu huolto ei veloita asiakkaalta takuuna korjatuista tai vaihdetuista osista, korjaustyöstä, tuotteen korjaamiseksi tarpeellisista kuljetuksista eikä matkakustannuksista.

Tällöin kuitenkin edellytetään, että:

- vialliset osat luovutetaan valtuutetulle huollolle
- korjaukseen ryhdytään yleensä viiden työpäivän kuluessa ja työ suoritetaan normaalin työajan. Kiireellisemmin tai muuna kuin normaalina työajana suorittamista korjauksista on valtuutettu huolto oikeutettu veloittamaan lisäkustannukset asiakkaalta, mikäli asiakkaalle on etukäteen ilmoitettu veloitusperusteista.
- vaikeasti kannettavan tuotteen korjaamiseksi valtuutetun huollon katsomat tarpeelliset kuljetukset tai huollon matkat suoritetaan veloitusetta huoltoautoa tai tavanomaista aikataulun mukaan liikennöivää yleistä kulkuneuvoa (yleiseksi kulkuneuvoksi ei kuitenkaan katsota vesi-, ilma- eikä lumikulkuneuvoa) käyttäen. Mikäli tämä ei ole mahdollista, veloittetaan asiakkaalta lisäkustannukset.
- tuotteen tavanomaisesta poikkeavat irrotus- ja takaisin-asennuskustannukset veloittetaan erikseen.

Tack för att du valde en Allaway-centraldammsugare!

Vi har sammanställt den här bruks- och serviceanvisningen för att du ska kunna använda din dammsugare på bästa möjliga sätt. Anvisningarna är avsedda för modellerna C 30 Premium, C 40 Premium och C 40 Premium LCD. Maskintypskyltar (Type): TE-1650-...-, TE-1750-...-

Läs denna anvisning med omsorg innan systemet tas i bruk och följ de givna instruktionerna. Exakta anvisningar för montering av sugdosorna och rörsystemet finns i Allaways monteringsanvisning för centraldammsugarsystemet. Genom att följa de givna instruktionerna och endast använda Allaway delar och tillbehör i original får du ett fungerande, effektivt och mångårigt centraldammsugarsystem. Förvara produktdekalerna från produktförpackningarna för att enklare kunna expandera systemet och skaffa flera tillbehör i ett senare skede.

Placera anläggningen så att den inte är tillgänglig för små barn. Anläggningen är inte avsedd att leka med. Anläggningen är inte avsedd för personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller förmåga att använda verktyg. Handled och övervaka när anläggningen används av äldre barn och personer med brister i erfarenhet och förmåga.

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Dessa centraldammsugare är avsedda endast för användning i hem och av en användare för dammsugning av vanligt hushållsdamm och skräp.
- Kontrollera före första start att centralenhetens dammbehållare är tom och att filtret är rätt monterat.
- Om dammsugaren skall användas för sugning av annat än vanligt hushållsdamm, måste en lämplig Allaway-föravskiljare alltid användas.
- Sugdosans öppning är försedd med patenterade gripare för att inte stora föremål skall hamna i rörsystemet och bakom sugdosan finns en skarp anslutningsbøj som hindrar att långa föremål kommer in i rörsystemet.
- När systemet används får endast en dosa i taget vara öppen. Locken till de övriga dosorna skall vara stängda. Om flera dosor är öppna blir transportförmågan sämre och risken för tilltäppningar i rören ökar.
- Observera att det finns en separat bruksanvisning för LCD-centralenheternas LCD-displayer.

I INSTALLATION

I.1 CENTRALENHETENS PLATS

- Detaljerade installationsanvisningar finns i de separata installationsanvisningarna för Allaway-centraldammsugarsystem. Dessa ingår som standard i rörpaketen PPK-44 och PFC-44. Anvisningarna kan även beställas separat. De finns också på vår webbplats www.allaway.fi.
- Vid installationen skall gällande myndighetsföreskrifter följas.
- Centralenheten skall monteras på ett dammfritt och tillräckligt rymligt ställe med tanke på motorns kyluft.
- Temperaturen på centralenhetens installationsställe får inte sjunka under +5 °C eller stiga över +35 °C även om motorn går. Värmen från centralenhetens motor frigörs i det utrymme enheten är placerad. Förvissa dig därför om att luften obehindrat kan cirkulera runt centralenheten och att den inte har täckts över till exempel med textilier samt att lufvöxligen i utrymmet är tillräcklig.
- Observera särskilt vid installation i skåp att storleken på och placeringen av ventilationsöppningarna görs enligt installationsanvisningarna.
- Centralenheterna i C-serien kan förutom i sekundära utrymmen placeras även i rum där man vistas, som Lex, grovkök och hobbyrum, eller i städsåp. C 30 Premium och C 40 Premium kan tack vare sin höga kapslingsklass (stänkskyddad IPX4) dessutom placeras i fuktiga och t.o.m. våta rum, som t.ex. i tvättrummet. C 30 Premium, C 40 Premium = dubbelisolerad, skyddsklass II. C 40 Premium LCD = jordad, skyddsklass I.
- Centralenheten kopplas till ett 230 V vägguttag som är säkrat med en minst 10 A trög proppsäkring eller en 16 A automatsäkring.

! Det är förbjudet att förvara eller hantera lättantändliga eller frätande ämnen i det utrymme där centralenheten är placerad.

- Utblåsningsröret från centralenheten skall alltid ledas ut. Vi rekommenderar att utblåsningsröret förses med en ljuddämpare (tilläggsutrustning). Dess effekt är bäst så nära utblåsningsänden som möjligt. Ljuddämparen får inte monteras på sugsidan.

2 SERVICE

2.1 TÖMNING AV DAMMBEHÅLLARE

Dammbehållaren rymmer ca 1,3 liter. Erfarenheten ger hur ofta den behöver tömmas. För dammsugare i hemmabruk gäller ungefär var tredje månad. Dammbehållaren skall tömmas innan dammnivån når upp till spännens undre kant för att undvika att dammet välter över kanterna när behållaren töms.

Öppna dammbehållarens spännen (1). Dammbehållaren (2) hänger nu i centralenheten. Fatta tag i spännena och dra ut dammbehållaren. Töm den. Rengör tätningen (3) omsorgsfullt och sätt tillbaka dammbehållaren.

Vi rekommenderar att behållaren tvättas med mildt tvättmedel en gång om året. Anteckna underhållsdatum i servicekalendern på sidan 25 så blir det lättare att komma ihåg när det är dags för nästa underhåll.

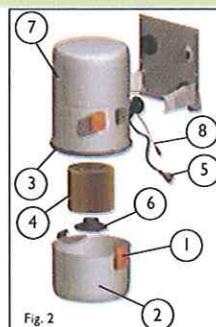


Fig. 2

2.2 FILTERSERVICE (FIG. 1)

Centralenheten har ett mikrofilter (4) som skyddar turbinen mot damm. Filtrret skall vara helt och rätt placerat. Filter fås hos väl sorterade återförsäljare och auktoriserade Allway-servicefirmor.

- Ta ut nätsladden (5) ur vägguttaget.
 - Lossa och töm dammbehållaren.
 - Ta försiktigt bort filterskyddet, om ett sådant används. Öppna fästmuttern (6) under filtret och ta bort filtret (4).
 - Rengör filtret försiktigt genom att borsta det, eller byt ut det mot ett nytt om sugeffekten har försämrats eller om filtret är skadat. Det får inte komma smuts på filtrets insida.
- Filtret får inte tvättas och inte heller rengöras med tryckluft eller genom piskning.**
- Avlägsna eventuellt löst damm ur filterkammaren och montera tillbaka filtret. Dra åt fästmuttern (6) ordentligt för hand, sätt på ett nytt filterskydd (tilläggsutrustning), rengör tätningen (3) omsorgsfullt och placera dammbehållaren på plats.
 - Koppla nätsladden (5) till vägguttaget.

Vi rekommenderar att mikrofiltret byts minst vart tredje år, om dammpåse används endast vid behov.

2.3 STÄDUTRUSTNING

- ! Varna och övervaka barnen när de använder städutrustningen!
Lufthastigheten och undertrycket i sugslangen och munstyckena är så stora att de vid oförsiktig användning kan medföra risk för bl.a. ögon och öron.

Städutrustningen slits beroende på hur mycket den används och hurdant golvmaterialet är och måste förnyas vid behov. Livslängden blir dock avsevärt bättre om städutrustningen rengörs efter varje användning och om den förvaras på rätt sätt.

Lösgör teleskopröret och munstyckena från handtaget när dammsugningen är klar. Förvara dem i munstyckshållaren med borsten på golv-/mattmunstycket indragna. Undvik att förvara städutrustningen i direkt solljus, eftersom långvarig exponering för UV-ljus gör plasten skör, särskilt i slangen, och förkortar således utrustningens livslängd. Förvara slangen i en slanghållare.

I städutrustningssatser som säljs separat ingår separata bruks- och serviceanvisningar.

3 SKYDDSANORDNINGAR

Centralenheterna är försedda med olika skyddsanordningar, vilka har till uppgift att stoppa anläggningen vid eventuella driftstörningar. Om man fortsätter att använda anläggningen utan att orsaken till att skyddsanordningarna utlöstes åtgärdas, kan anläggningen ta skada. Skyddsanordningarna skall därför inte användas som indikatorer på att exempelvis dammbehållaren är fylld eller på att filtret bör servas. Skyddsanordningarna får inte vara en ersättning för att följa bruks- eller installationsanvisningarna.

3.1 ÖVERSTRÖMSSKYDD

Centralenheten är försedd med ett överströmsskydd som stoppar anläggningen vid elöverbelastning och -skador. Överströmsskyddet är inte återgående, och byte måste utföras av en installatör med behöriga rättigheter. Utred varför skyddet har utlösts samt åtgärda orsaken och eventuella övriga skador i samband med att överströmsskyddet byts ut.

3.2 ÖVERHETTNINGSSKYDD

Turbinens överhettningsskydd finns inne i anläggningen och stoppar motorn om turbinen blir för varm. Vänta tills turbinen har svalnat och överhettningsskyddet återgått (ca 10–15 min). Ta reda på varför överhettningsskyddet har utlösts och avhjälj felet (t.ex. dammbehållaren full, filtret igensatt, stopp i dammrören, i någon sugdosa, i utblåsningsröret, i städutrustningen eller i gallret på utblåsningsröret). Om man fortsätter att använda anläggningen utan att orsaken till störningen åtgärdas, kan anläggningen ta skada.

! Inuti centralenhetens motorhölje finns inga delar för användaren att underhålla. Vi rekommenderar att en auktoriserad Allway-servicefirma bedömer behovet av service/utbyte av elmotorturbinen och övriga delar Inuti motorhöljet efter cirka 600 brukstimmar, vilket motsvarar 8 år med i medeltal 1,5 timmar användning varje vecka.

4 NÄTSLADD

Om centralenhetens nätsladd har skadats, skall den ersättas med tillverkarens specialkabel för modellen i fråga hos en auktoriserad Allway-servicefirma.

5 PRAKTISKA TIPS

5.1 OM CENTRALENHETEN INTE STARTAR

- Kontrollera strömmatningen 230 V till väggkontakten.
- Kontrollera om centralenheten startar från övriga sugdosor.
- Kontrollera svagströmsskontakts (fig. 1: 8) anslutning till motstycket på centralenhetens väggstativ.

- Kontrollera om anläggningen startar från centralenhetens svagströmskontakt (fig. 1:8) genom att kortsluta centralenhetens startkrets med en metalltråd.
- Slangar med startbrytare på handtaget: Kontrollera att slangens startströmskrets är hel; om centralenheten startar då man kortsluter sugdosans kontaktstift med t.ex. en metalltråd, men däremot inte med brytaren på handtaget, är slangens eller brytarens defekt.
- Kontrollera att det inte finns brott på ledningarna om anläggningen startar från svagströmskontakten, men inte från sugdosan.
- Elmotorns överhettningsskydd har utlösts.
- Turbinens överhettningsskydd har utlösts.
- Elmotorns överströmsskydd har utlösts. I detta fall knäpper det i startreläet i centralenheten när man försöker starta centralenheten, men motorn går inte i gång. Ta kontakt med en auktoriserad Allaway-servicefirma.

5.2 OM SUGEFFEKTEN HAR FÖRSÄMRATS, KONTROLLERA ATT

- de övriga sugdosorna är stängda och att de inte läcker
- inga föremål som hindrar luftströmmen finns i sugdosan
- sugslangen är hel och att inga föremål som hindrar luftströmmen har fastnat i den
- dammbehållaren är ordentligt på plats och att dess tätning är hel och ren
- dammbehållaren har tömts och en eventuell dammpåse bytts
- mikrofiltret har setts över
- rörsystemet är tätt.

5.3 OM SLANGEN SKADAS

Kapa den skadade delen och anslut slangens/slangarna med en skarvmuff (tilläggsutrustning). Om slangens går sönder i närheten av slangmuffen eller handtaget, skruva loss slangmuffen eller handtaget, skär av den skadade delen och skruva därefter tillbaka slangmuffen eller handtaget. Delarna är vänstergängade på slangens.

På sugslangar med brytare på handtaget har startströmskretsens ledare monterats i slangens redan vid tillverkningen. Slangen kan inte kortas av. Kontakta en auktoriserad Allaway-servicefirma om det uppstår fel i slangens. Sugslangen kan förlängas med en on/off-förlängnings slang (tilläggsutrustning).

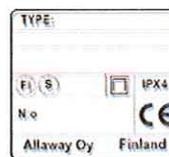
5.4 OM DET BLIR STOPP I DAMMRÖR ELLER UTBLÄSNINGSRÖR

- Töm dammbehållaren och rengör eller byt ut filtret.
- Lokalisera tilltäppningen t.ex. genom att suga upp remсор av hushållspapper via sugdosorna. Om pappersbitarna sedan återfinns i dammbehållaren är sträckan i fråga öppen.
- Ta loss centralenheten från dess plats när tilltäppningen är lokaliserad och kontrollera att centralenhetens anslutningsstosar inte är tilltäppta. Koppla stosen på centralenhetens sug sida till sugdosan i den gren som är tilltäppt med en slangmuff (eller om tilltäppningen finns i ett stamrör till den dosa som är närmast tilltäppningen). Starta centralenheten från svagströmskontakten (fig. 1:8) med en metalltråd. Gå till det ställe där centralenheten är installerad; tillslut / öppna öppningen på sugröret med handflatan. Detta utsätter tilltäppningen för kortvarigt undertryck. Lösögör centralenheten från sugdosan så att turbinen får luft emellanåt och inte överhettas, om tilltäppningen inte försvinner inom 10-15 sekunder. Upprepa försöket efter cirka en minut.
- Om tilltäppningen inte lossnar med sug och man vet var den sitter, är det bra att undersöka om man kommer åt rörsystemet utan eller med rimlig demontering av konstruktioner. Om man kommer åt rörsystemet, går det i allmänhet enkelt att avlägsna tilltäppningen genom att öppna en rörkoppling.
- Försök aldrig avlägsna en tilltäppning med hjälp av t.ex. tryckluft eftersom övertryck öppnar rörkopplingarna.
- Man kan även försöka avlägsna tilltäppningen med hjälp av en installationswire. Tryck försiktigt wiren genom rörsystemet, men så att inga kopplingar går upp.
- Om ovan nämnda anvisningar inte hjälper, ta kontakt med en auktoriserad Allaway-servicefirma.

5.5 APPARATDATA FÖR SERVICE

Anteckna centralenhetens typ och tillverkningsnummer (N:o), som finns på typskylten, på sidan av turbinhöljet, på utsidan av centralenheten, innan du kontaktar en auktoriserad Allaway-servicefirma så har du informationen behövligt till hands.

Centralenheten skall alltid transporteras i upprätt korrekt läge, och får inte tappas eller utsättas för stötar.



6 TEST AV RÖRSYSTEMETS TÄTHET

Starta centralenheten – med alla sugdosor stängda – från centralenhetens svagströmskontakt (fig. 1:8) med en metalltråd. Om det efter cirka 10 sekunders drift kommer luft ur utblåsningsröret, läcker rörsystemet. Lokalisera och åtgärda läckaget. Låt inte centralenheten gå med alla sugdosor stängda längre än 20 sekunder, eftersom turbinen inte får luft i en helt tät installation. Den överhettas och kan ta skada. Tillslut förbiströmningsventilen t.ex. med en pappbit medan testet pågår (fig. 2).



Fig. 2

7 TILLÄGGSUTRUSTNING

7.1 FÖRAVSKILJARE

EE-20 är avsedd för uppsugning av vatten, sand och grovt skräp. Försedd med dammpåse: aska (som svalnat) och finfördelet torrt damm.

! Kläbbiga ämnen och glasskärvor kan täppa till rören. Vätskor eller annat som avviker från normalt hushållsdamm får inte sugas upp med centralenheten, om systemet inte är försett med en lämplig Allaway-föravskiljare.

7.2 MONTERINGSSATS FÖR DAMMPÅSE

Centralenheterna är förberedda för användning med dammpåse. Monteringssatsen för dammpåse, kan köpas hos välsorterade återförsäljare. Det är inte obligatoriskt att använda dammpåse, men rekommenderas dock. Specifika monteringsanvisningar finns i paketet med monteringssatsen.

Byte av dammpåse och service av filter om monteringsats för dammpåse används (fig. 3):

- ta bort dammpåsen (9)
- öppna fästmuttern (6) under filtret
- ta bort stödet för dammpåsen (10)
- lösgör filtret (se punkt Filterservice).

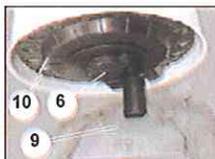


Fig. 3

7.3 FILTERSKYDD TILL CENTRALENHETEN

Filterskydd (fig. 4) underlättar rengöringen av mikrofiltret och förlänger dess serviceintervall och användningstid. Det är inte obligatoriskt att använda filterskydd, med det rekommenderas. I centralenheter med dammpåse skall filterskydd inte användas. Filterskydd kan köpas hos välsorterade återförsäljare (5 st./påse).

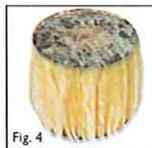


Fig. 4

8 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR ELAPPARATER

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, FI-40340 Jyväskylä, Finland försäkrar att

Centraldammsugarna: Type TE-1650-...-, TE-1750-...-

har tillverkats enligt för dessa gällande harmoniserade standarder och uppfyller lågspänningsdirektivet (2006/95/EG) och direktivet gällande elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EG).

SERVICESTÖTT

En förteckning över auktoriserade Allaway-servicefirmor finns på vår webbplats www.allaway.fi.

DIN ÅSIKT ÄR VIKTIG FÖR OSS

Vi tar gärna emot feedback. Frågor och kommentarer kan skickas per e-post: info@allaway.fi.

GARANTIVILLKOR FR. O.M. I. I. 2008 FÖR ALLWAYS-CENTRALDAMMSUGARE AVSEDD FÖR HEMMABRUK

GARANTITID

För de centraldammsugare som Allway Oy tillverkar ges tolv (12) månaders garanti fr. o.m. överlåtelse datum. Garantitiden för centralenhetens motor är fem (5) år efter det att motorn överläts vid leverans efter I. I. 2008.

GARANTINS INNEHÅLL

Konstruktions- och tillverkningsfel, fel i råmaterial och skador som sådana fel orsakar själva produkten som uppdragats och konstaterats av en auktoriserad Allway-servicefirma repareras på garantigivarens bekostnad i en auktoriserad Allway-servicefirma, om inte garantigivaren kan visa att det är sannolikt att skadan/felet har uppstått genom en olycka (t.ex. en transportskada), genom felaktig hantering av anordningen eller på annat sätt har orsakats av köparen. Om anordningen används för annat än normalt privat hemmabruk gäller inte dessa garantivillkor. Om eventuella garantivillkor i sådana fall skall man komma överens med garantigivaren skriftligt.

BEGRÄNSNINGAR I GARANTI OCH VILLKOR

Förutsättningen för att garantin skall gälla är att anordningen används för hemmabruk i normal privat bostad samt att installations-, bruks- och underhållsanvisningarna noggrant följs. Garantin gäller enligt dessa villkor endast inom Finlands gränser.

Som garantiarbete utförs inte anordningens normala installationsarbeten, inställningar i enlighet med bruks- och underhållsanvisningarna, användningsinstruktioner, skötsel, service och rengöring och inte heller sådana arbeten som orsakats av att man brutit mot säkerhets- och installationsanvisningarna.

Sådana delar som lätt går sönder på grund av hantering, naturligt slitage eller åldrande, såsom batterier, filter, städredskap och andra delar som slits omfattas inte heller av garantin.

Garantin täcker inte eventuella indirekta skador.

Krav som grundar sig på denna garanti är kunden berättigad att framföra endast till en auktoriserad Allway- servicefirma och garantigivaren.

Muntliga löften som inte ingår i dessa garantivillkor binder inte garantigivaren.

För att garantin skall gälla förutsätts att man inte har ändrat de ursprungliga produktuppgifter och tillverkningsnummer som finns på anläggningen och i garantiböckerna.

Garantin gäller inte om höljet som skyddar anordningens elektriska delar öppnas av annan än en auktoriserad Allway-servicefirma.

Garantin omfattar inte reparation av sådana skador/ fel som orsakats av:

- ovarsam hantering eller transport av anläggningen
- användarens ovarsamhet eller överbelastning av anläggningen
- underlåtenhet att följa bruksanvisningarna, att inte sköta eller underhålla anläggningen
- omständigheter som är oberoende av garantigivaren, såsom för stora variationer i spänningen, åska, brand eller andra skador, som inte uppstått vid reparationer utförda av en auktoriserad Allway-servicefirma eller på grund av ändringar i konstruktionen
- installation eller placering av systemet eller anläggningen på bruksstället utan att följa installations- och bruksanvisningarna eller på annat sätt utföra dem felaktigt.

Garantin gäller inte heller reparationer av fel som är obetydliga med avseende på anläggningens funktion, såsom repor på ytan.

ÅTGÄRDER VID SKADOR/FEL

Då en skada/ett fel yppar sig under garantitiden skall kunden utan dröjsmål meddela om den till en auktoriserad Allway-servicefirma. Kontaktuppgifterna för de auktoriserade Allway-servicefirmorna kan fås från bl.a. telefonkatalogernas Gula sidor under rubriken Hushållsmaskiner, från nummerupplysningar (t.ex. 020202 och 118) eller på Internet www.allway.fi. Meddela servicefirman vad det är fråga om för anläggning (produktmodell och tillverkningsnummer från typskylten), så noggrant som möjligt, hur skadan/ felet yppade sig samt under vilka omständigheter skadan/uppstod/felet uppstått.

En förutsättning för garantireparation är att kunden tillförlitligt kan visa att garantin är i kraft. Lämpligt verifierat är t.ex. inköpskvitto, foljebrev eller fraktsedel. Från verifikatet skall framgå överlåtelse datum, anläggningens typ och tillverkningsnummer.

I samband med reparationsbegäran skall kunden på förhand tillsammans med den auktoriserade Allway-servicefirman ta reda på innehållet i garantin, eventuella debiteringar samt om anläggningen skall repareras på bruksstället eller hos servicefirman och skall eventuellt kunden själv vidta några åtgärder med anledning av skadan/felet.

I första hand skall kunden själv lämna in anläggningen på service. Om eventuell hämtning eller returnering av anläggningen skall man separat komma överens med servicefirman.

Om den auktoriserade servicefirman inte har börjat reparera produkten inom fem arbetsdagar efter begäran om reparation, kan man meddela om detta direkt till garantigivaren, om man inte har kommit överens med den auktoriserade servicefirman om en längre leveranstid.

Om det uppstår meningsskiljaktigheter om garantivillkoren mellan kunden och den auktoriserade servicefirman eller om kunden inte är nöjd med reparationen, kan han ta direkt kontakt med garantigivaren.

Garantin på en anordning som blivit garantireparerad fortsätter att gälla tills den ursprungliga garantitiden gått ut.

DEBITERINGAR UNDER GARANTITIDEN

Om en garantireparation utförs under den auktoriserade servicefirman inte kunden för reparerade eller byta delar, reparationsarbetet, transporter eller resekostnader som varit nödvändiga för att reparera produkten.

Emellertid förutsätts då att:

- de defekta delarna överlämnas till en auktoriserad servicefirma
- servicefirman påbörjar reparationen i allmänhet inom fem arbetsdagar och att arbetet utförs under normal arbetstid. För snabbare reparation eller för reparationer utförda under annan tid än normal arbetstid, är servicefirman berättigad att debitera kunden för extrakostnaderna om man på förhand har informerat kunden om debiteringsgrunderna.
- för att reparera en produkt som är svår att bära kan de transporter eller servicefirmans resor som firman ansett nödvändiga utföras utan debitering med en servicebil eller med allmänna trafikmedel som trafikerar enligt vanliga tidtabeller (vatten- luft- och snöfordon räknas dock inte till allmänna trafikmedel). Om detta inte är möjligt debiteras kunden för extrakostnaderna.
- kostnaderna för att ta loss anordningen eller installera den tillbaka debiteras separat om arbetet avviker från det normala.

Thank you for your faith in our products!

We have produced these Instructions for Use and Maintenance so as to enable you to use your central vacuum cleaning system in the best way possible. These instructions are meant for the central vacuum cleaner models C 30 Premium, C 40 Premium and C 40 Premium LCD. Nameplate markings (Type): TE-1650-...-, TE-1750-...-

Please read the instructions carefully before using the system and follow all instructions in this manual. The detailed installation instructions for the wall inlets and parts of the piping can be found in the installation manual for the Allway central vacuum cleaning system. You can ensure the operation, efficiency, and long service life of your central vacuum cleaning system by following all instructions and by only using original Allway parts and supplies. Keep the stickers from the product packaging to facilitate further purchases and expansion of the system.

Keep the machine out of reach of small children. The machine is not a toy. The machine should not be used by persons with reduced physical, sensory, or mental abilities. Monitor and instruct older children and persons with insufficient experience or skills in the use of the machine.

GENERAL GUIDELINES

- These central vacuum cleaners are only designed for domestic use and should only be used by one person at a time and only for cleaning normal dust and rubbish.
- Prior to starting up the unit for the first time, please check that the dust canister is empty and that the filter is in place.
- If the central unit is used for vacuuming anything other than normal dust, a suitable Allway pre-separator must be used.
- The wall inlets are equipped with catchers that stop large particles from entering the pipe system, and longitudinal objects are caught in the steep elbow couplings located behind the inlets.
- Only one wall inlet can be open at a time when the system is operational, and the covers of all other inlets must be closed. Keeping more than one inlet open at a time weakens the suction power of the system and increases the risk of blockages.
- Please note that a separate instructions manual is available for the LCD displays of LCD central units.

1 INSTALLATION

1.1 POSITIONING OF THE CENTRAL UNIT

For detailed instructions for installation, please refer to the separate instructions for installing Allway central vacuum cleaning systems, which are supplied as standard with pipe kits PFK-44 and PPC-44 and can also be ordered separately. The instructions can also be found on our website at www.allway.fi.

- Please follow local regulations for installations.
- The room in which the central unit is installed must be sufficiently spacious and dust-free to allow for the cooling air required for the motor.
- The temperature of the room in which the central unit is located must not drop below +5 °C or rise above +35 °C, even while the unit is operational. The heat produced by the motor of the central unit is released into the room. It is therefore important to ensure that air can circulate freely around the unit and that the unit is not covered with textiles, for example, and that the room is adequately ventilated.
- If the central unit is to be installed in a cupboard, pay particular attention to instructions relating to the size and arrangement of ventilation holes.
- In addition to storerooms and other utility facilities, the C series central units can also be installed within the actual living quarters, such as in the utility room, a den or a cleaning cupboard. Furthermore, C 30 Premium and C 40 Premium can also be located in damp or even wet areas, such as the washroom, thanks to their high drip-proof casing class (splash-proof IPX4). C 30 Premium, C 40 Premium = double insulated, protection class II. C 40 Premium LCD = earthed, protection class I.
- The central unit is connected to a 230V power socket protected with a slow fuse of at least 10 A or an automatic fuse of at least 16 A.

Never store or handle flammable or corrosive materials in the room where the central unit is located.

- The exhaust pipe of the central unit is always led outside. We recommend that a muffler (accessory) be fitted onto the exhaust pipe. The muffler should be positioned as close to the end of the exhaust pipe as possible for maximum power. Mufflers must not be installed on the suction side.

2 MAINTENANCE

2.1 EMPTYING THE DUST CANISTER

The dust canister's volume is approximately 13 litres. The intervals for emptying the dust canister can be established with experience. The guideline is that in domestic use the dust canister should be emptied every three months or so. The canister must be emptied before the level of dust reaches the bottom of the quick release clips. This helps to prevent dust seeping over the edges of the canister in connection with emptying it.

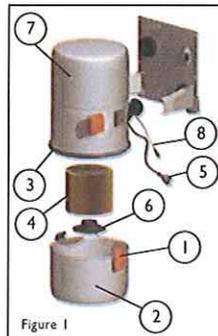
Undo the quick release clips (1) of the dust canister. The dust canister (2) is now suspended inside the central unit. Take hold of the clips and pull the dust canister outwards to empty it. Carefully clean the sealing (3) and then refit the dust canister into place.

It is recommended that the dust canister be washed with a mild detergent once a year. Make a note of any maintenance you perform in the Maintenance Log on page 37 to help keep track of maintenance intervals.

2.2 SERVICING THE FILTER (FIGURE 1)

The central unit is equipped with a filter (4) that protects the turbine against dust. The filter must be intact and correctly in place. New filters can be purchased from all leading retailers and authorised Allway service dealers.

- Unplug the power cord (5) from the socket.
- Take out the dust canister and empty it.
- Carefully remove the filter cover if any (see section Filter Cover for the Central Unit), undo the mounting nut (6) located underneath the filter and remove the filter (4).
- Clean the filter by brushing it lightly or replace it if the filter is damaged or blocked. Do not allow any dirt to enter the inside of the filter.



! Never clean the filter with water, compressed air or by beating it.

- Remove any loose dust from the filter chamber and fit the filter into place. Tighten the mounting nut (6) by hand, fit the new filter cover (accessory) into place, clean the sealing (3) carefully and fit the dust canister into place.
- Plug the power cord (5) into the socket.

! We recommend that the filter is replaced at least every 3 years. If a dust bag is used, only replace the filter when necessary.

2.3 CLEANING ACCESSORIES

! Tell children how to use the system and supervise them while they do so! The speed and vacuum power of the airflow in the suction hose and the nozzles are so great that they could, if used carelessly, cause damage to eyes and ears, for example.

The cleaning accessories are subject to wear and tear according to the frequency of use and the floor materials, and they must be replaced when necessary. Their life can be extended significantly by cleaning them from accumulated dirt after use and by storing them appropriately.

After vacuuming, detach the telescopic wand and the nozzles from the handle, and store them in the nozzle holder with the brush of the floor/carpet nozzle retracted. Avoid storing the cleaning accessories in direct sunlight, as long-term exposure to UV light makes the plastic parts, and especially the hose, go brittle, thus shortening their serviceable life. Store the hose in the suction hose stand.

Separate instructions for use and maintenance are supplied with cleaning sets that are sold individually.

3 SAFETY DEVICES

! The central units are equipped with safety devices that stop the unit in case of a malfunction. If the issue causing the safety devices to trip is not resolved and the system is used regardless of the malfunction, damage to the system may occur. This is why the safety devices should not be considered as indicators of when the dust canister requires emptying or when the filter needs servicing, or otherwise as means of enabling the system to be used or installed in a manner contradictory to the instructions.

3.1 OVERLOAD PROTECTOR

The central unit is equipped with an overload protector that stops the unit in case of an electrical overload or malfunction. The overload protector cannot be reset and must be replaced by a qualified electrical engineer. In connection with replacing the overload protector, the cause of tripping must be investigated and resolved along with any other faults.

3.2 OVERHEAT PROTECTORS

The **overheat protector of the turbine** is located inside the unit and it stops the central unit in case the turbine overheats. Wait until the turbine has cooled down and the overheat protector has been reset (approximately 10-15 min.). Find out why the overheat protector has tripped and eliminate the cause (e.g. full dust canister, blocked filter, blockage in the pipe system, wall inlet, exhaust pipe, cleaning accessories or the blow-out grating). If whatever it is that causes the safety devices to trip is not resolved and the system is used regardless of the malfunction, damage to the system may occur.

! There are no parts for the user to maintain inside the central unit's motor housing (figure 1: 7). We recommend that the need for maintenance and replacement for the electric motor's turbine and other parts inside the motor housing are estimated by an authorised Allway service dealer after approx. 600 hours of use. This corresponds to approx. 8 years when the device is used an average of an hour and a half per week.

4 POWER CORD

If the power cord of the central unit has been damaged, it must be replaced with a special cord compatible with the model of central unit in question and supplied by the manufacturer. Power cords can be purchased from authorised Allway service dealers.

5 USEFUL TIPS

5.1 WHAT TO DO IF THE CENTRAL UNIT WILL NOT START

- Check that the 230V power supply is intact.
- Check whether the central unit can be started from the other wall inlets.
- Check that the low voltage connector (figure 1) is connected correctly to its counterpart on the wall bracket of the central unit.

- Check whether the central unit can be started via the low voltage connector (figure 1: 8) of the central unit by closing the start circuit with a piece of metal wire.
- In case of suction hoses that are equipped with a handle start mechanism, check that the start circuit of the hose is intact. If the central unit can be started by connecting the contact pins of a wall inlet with a piece of metal wire, for example, but not with the control switch on the suction hose handle, the fault is either in the hose or in the switch.
- If the central unit can be started via the low voltage connector but not by opening a wall inlet, check that there are no breaks in the wires.
- Check whether the overheat protector of the electric motor has tripped (see section Safety Devices).
- Check whether the overheat protector of the turbine has tripped (see section Safety Devices).
- Check whether the overload protector of the electric motor has tripped. If this is the case, the start relay of the central unit will make a clicking sound but the motor will not start; contact an authorised Allway service dealer.

5.2 WHAT TO DO IF SUCTION POWER HAS DROPPED

- Check that all other wall inlets are closed and that they do not leak.
- Check that there are no objects inside the wall inlet that could obstruct flow.
- Check that the suction hose is intact and that no objects that could obstruct flow are lodged in it.
- Check that the dust canister is correctly in place and that the sealing materials of the dust canister are clean and intact.
- Check that the dust canister is not full or that the dust bag does not require replacing.
- Check that the filter is in good condition.
- Check that the pipe system is airtight.

5.3 WHAT TO DO IF THE SUCTION HOSE IS DAMAGED

Cut the damaged section out and reconnect the hose using an extension coupling muff (accessory). If the hose breaks near the hose coupling muff or the handle, detach the muff or handle, cut out the damaged section and twist the hose coupling muff or handle back onto the hose. The components of the hose have a left-handed thread.

In suction hoses equipped with a handle start mechanism, the start circuit wires are built into the hose. The hose cannot be shortened. In case of damage to the hose, contact an authorised Allway service dealer. You can extend the suction hose with an on/off extension hose (accessory).

5.4 WHAT TO DO IF THE PIPE SYSTEM OR THE EXHAUST PIPE IS BLOCKED

- Empty the dust canister and clean or replace the filter.
- Locate the blockage by sucking strips of kitchen paper through the wall inlets. If the strips of paper end up in the dust canister, that stretch of the pipe system is clear.
- Once you have located the blockage, disconnect the central unit and check that there are no blockages in the coupling hoses. Then use the suction hose bushing to connect the suction-side coupling to a wall inlet along the blocked stretch (or to the wall inlet closest to the blockage, if the blockage is in the frame pipe). Start the central unit via the low voltage connector (figure 1: 8) with the help of a piece of metal wire, and then go to where the central unit is usually mounted. Block and unblock the suction pipe opening with your hand to send vacuum shocks to the blocked pipe. If the blockage has not become dislodged within 10-15 seconds, disconnect the central unit from the wall inlet to allow the turbine to get some air in between and to stop it from overheating. Repeat the process after approximately one minute.
- If the blockage cannot be dislodged through suction and you are able to pinpoint its location, it is worth examining whether the pipe system is easily accessible without having to dismantle too much of the structure. If the pipe system is accessible, the blockage can usually be removed by opening a pipe joint.
- Never use overpressure, such as compressed air, to try unblocking the pipe system, as overpressure will cause the pipe joints to become undone.
- You can also try dislodging the blockage by inserting a tension spring into the pipe system, taking care not to damage the pipe joints.
- If none of the measures described above are successful in unblocking the pipe system, contact an authorised Allway service dealer.

5.5 DETAILS REQUIRED FOR MAINTENANCE PURPOSES

Prior to contacting an authorised Allway service cleaner, note down the type and serial number (N:o) of your central unit, marked on the nameplate on the external surface of the central unit, on the side of the turbine housing.

Always keep the unit in its normal upright position during transportation and take care not to drop it or to make it subject to blows.



6 INSPECTING THE PIPE SYSTEM FORTIGHTNESS

Start the central unit with all wall inlets closed via the low voltage connector (figure 1:8) using a piece of metal wire. If air is still escaping from the exhaust pipe after approximately 10 seconds, there is a leak in the pipe system. The leak must be located and repaired. Do not run the unit for more than 20 seconds with all of the wall inlets closed. If the installation is completely airtight, the turbine will not receive any air, therefore overheating and possibly incurring damage. The bypass valve must be blocked for the duration of the inspection using a piece of cardboard, for example (figure 2).



Figure 2

7 ACCESSORIES

7.1 PRE-SEPARATORS

The EE-20 is designed for vacuuming water, sand and coarse rubbish. If the pre-separator is equipped with a dust bag, the EE-20 also enables the vacuuming of cooled-down ashes and fine dry dust.

! Sticky substances and shards of glass may damage the pipe system. The system must not be used for vacuuming liquids or substances other than normal dust unless a suitable Allaway-pre-separator is used.

7.2 DUST BAG INSTALLATION KITS

The central units can be equipped with a dust bag. Dust bag installation kits are available from all leading retailers. Using a dust bag is not obligatory, but it is recommended. Detailed instructions for installation are supplied with the dust bag installation kit.

When using a dust bag installation kit (figure 3), the dust bag is replaced and the filter serviced as follows:
Remove the dust bag (9), undo the mounting nut (6) located underneath the filter, remove the dust bag rest (10) and detach the filter (see section Servicing the Filter).



Figure 3

7.3 FILTER COVER FOR THE CENTRAL UNIT

The filter cover (figure 4) facilitates cleaning the filter and lengthens the maintenance intervals and life of the filter. Using a filter cover is not obligatory, but it is recommended. Never use a filter cover in central units that are equipped with a dust bag. Filter covers are available from all leading retailers (sold in bags of 5).

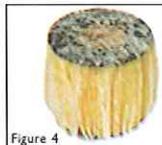


Figure 4

8 EC DECLARATION OF CONFORMITY FOR ELECTRICAL SAFETY

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, 40340 Jyväskylä, Finland, hereby declares that

Central Vacuum Cleaners Type: TE-1650-...-, TE-1750-...-

have been manufactured in accordance with the relevant harmonised standards and fulfils the essential requirements of the Low Voltage Directive (2006/95/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC).

SERVICE DEALERS AND WARRANTY

A list of authorised Allaway service dealers can be found on our website at www.allaway.fi.

WE VALUE YOUR OPINION

We welcome feedback. Please send us your queries and comments via email to info@allaway.fi.

WARRANTY TERMS FOR ALLWAY CENTRAL VACUUM CLEANERS FOR HOME USES OF 1.1.2008

WARRANTY PERIOD

Allway Oy provides the central vacuum cleaners it manufactures with a twelve (12) month warranty as of the delivery date of the product. For equipment delivered after 1 January 2008, the warranty period for the motor of the central unit is five (5) years from the delivery date.

CONTENTS OF WARRANTY

Any structural damage, faulty workmanship or material faults found in the equipment and confirmed by an authorised Allway service centre, as well as any damage caused to the machine itself as a result, will be repaired in an authorised Allway service centre at the warrantor's expense, unless the warrantor provides evidence of the fault having been caused by an accident (e.g. transport damage), of incorrect handling of the equipment or of the damage having been otherwise caused by the buyer. If the purpose of the equipment is other than normal private home use, these warranty terms do not apply. In that case, any warranty terms should always be separately agreed on with the warrantor in writing.

LIMITATIONS OF WARRANTY AND RISK

In order for the warranty to apply, the equipment must be in normal flat-specific private home use and the installation, operating and maintenance instructions must be carefully followed. The warranty only applies according to these terms in Finland.

Repairs under warranty do not cover normal adjustments described in the installation, operating and maintenance instructions, guidance, care, service and cleaning or tasks due to negligence of the precautions and installation instructions or investigation of the same.

Moreover, parts that are more vulnerable to breakage due to handling, natural wear or ageing, such as batteries, filters, cleaning accessories and other wearing parts, are not covered by the warranty. The warranty does not cover consequential damage.

The customer can only make claims based on this warranty to an authorised Allway service centre and to the warrantor.

The warrantor is not bound by verbal promises not included in these warranty terms.

In order for the warranty to apply, original product information and serial numbers marked on the equipment and in the warranty must not be changed.

The warranty will become void if the housing protecting the electrical parts of the equipment is opened by someone other than an authorised Allway service centre.

The warranty does not cover repair of damage caused by:

- careless handling or transportation of the equipment;
- the user's carelessness or overloading of the equipment;
- failure to observe the operating instructions or to carry out care of maintenance;
- conditions beyond the warrantor's control, such as overly large voltage variations, thunderstorms, fire or other damage, repairs or structural changes made by someone other than an authorised Allway service centre;
- system or equipment installation or location that violates the installation or operating instructions or is otherwise incorrect.

Moreover, the warranty does not cover the repairing of faults which are insignificant in terms of the operation of the equipment, such as superficial scratches.

MEASURES WHEN DAMAGE IS FOUND

If a fault is found during the warranty period, the customer should immediately report it to an authorised Allway service centre. The contact information of authorised Allway service centres can be found, for example, in the Yellow Pages under a heading such as Service of household appliances, via directory enquiries (e.g. 118) or on the Internet at www.allway.fi. The information to be provided to the service centre includes the equipment model and serial number (on the nameplate), a detailed description of how the fault was found and the conditions in which it developed.

A prerequisite of repair under warranty is that the customer reliably proves that the warranty is valid.

Suitable documents include, for example, a receipt or a despatch or consignment note. The document must include the delivery time, the type of equipment to be repaired and the serial number.

When the customer makes the repair request, they should, together with the authorised Allway service centre, agree in advance on the contents of the warranty, any charges, whether the equipment should be repaired on site or at the service centre, and whether the customer should take measures because of the fault found in the product.

Primarily, customers themselves should bring the equipment to the authorised service centre. A separate agreement should be made with the service centre on delivering or picking up the equipment for service and on returning it.

If the authorised service centre has not started repairing the product within five working days of receiving the repair request, this can be reported directly to the warrantor, unless an extended delivery time has been agreed on with the authorised service centre.

If the customer and the authorised service centre disagree on the interpretation of these warranty terms or if the customer is not satisfied with the repair, the customer can contact the warrantor directly.

The warranty of the equipment repaired under warranty will continue until the end of the original warranty period.

CHARGES DURING WARRANTY PERIOD

The authorised service centre will not charge the customer for parts repaired or changed under warranty, for repair work, for transportation necessary in order to repair the product or for their travel costs. However, in order for this to apply:

- faulty parts must be handed over to the authorised service centre;
- the repair work usually starts within five working days and is completed during normal working hours. If repairs are to be made more urgently or out of hours, the authorised service centre is entitled to charge the customer for the additional costs, provided that the customer has been informed of the charge basis in advance;
- the necessary transportation or service travel costs of the authorised service centre for the purpose of repairing a product that is difficult to carry will be free of charge if a service car or a normal, scheduled public service vehicle is used (however, water, air and snow vehicles are not considered public service vehicles). If this is not possible, the customer will be charged for the additional costs;
- extraordinary costs of disconnecting and reconnecting the product will be charged separately.



JYVÄSKYLÄ, FINLAND

info@allaway.fi

www.allaway.fi